



# الاتّحاد الدُولِي للاِتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاسخ مباشر رقم +41 22 730 57 85)

31 أغسطس 2012

الرسالة الإدارية المعممة

CA/206

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: ملخص استنتاجات الاجتماع التاسع عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية  
المرجع: الرسالة الإدارية المعممة CA/199 المؤرخة 12 مارس 2012

- 1 عقد الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية اجتماعه التاسع عشر في جنيف في الفترة من 25 إلى 27 يونيو 2012.
- 2 ويرد في الملحق 1 بهذه الرسالة ملخص استنتاجات الاجتماع.
- 3 ويرد المزيد من المعلومات عن هذا الاجتماع على موقع الويب للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية على العنوان: <http://www.itu.int/ITU-R/go/RAG>.

فرانسوا رانسي  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق: ملخص الاستنتاجات

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال جان دراسات الاتصالات الراديوية
- الميليات الأكادémique المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء ونواب رؤساء جان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- أعضاء جنة لواحة الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات.



**الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية**  
**جنيف، 25-27 يونيو 2012**

---

**6 يوليو 2012**

**الاجتماع التاسع عشر للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية**

**ملخص الاستنتاجات**

## ملخص الاستنتاجات

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
<p>لاحظ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية أن النفاذ الإلكتروني المجاني إلى توصيات قطاع الاتصالات الراديوية وفقاً لما أقره المقرر 12 (غودالاخارا، 2010)، أدى إلى زيادة كبيرة في عدد التنزيلات (عامل عشر مرات تقريباً). وخلص الفريق الاستشاري إلى أن التوسيع في النفاذ الإلكتروني المجاني ليشمل لوائح الراديو يحظى بالتشجيع وإن كانت هذه المسألة من الأمور التي بيت فيها المجلس. ولاحظ الفريق الاستشاري أن الإيرادات المتأنية من مبيعات النسخ المتاحة على الخط تمثل حالياً أقل من 3% من مجموع مبيعات لوائح الراديو وأن إحصاءات أرقام الإيرادات المتأنية من مبيعات الأقراص المدمجة والنسخ الورقية للوائح الراديو ستكون مختلفة بمجرد منح النفاذ الإلكتروني المجاني.</p> <p>وأقترح الفريق الاستشاري أن تناح على الخط كتيبات قطاع الاتصالات الراديوية بشأن الإدارة الوطنية للطيف والتقييمات المدعومة بالحاسوب لإدارة الطيف ومراقبة الطيف لفائدة الأعضاء ودعا المدير إلى النظر في الآثار المالية المرتبطة على هذا المقترن وإحالته نتائجه إلى المجلس للنظر فيها.</p>	<p>مسائل ذات صلة بالمجلس (الوثائق RAG12-1/I الفقرة 2) و (الإضافة 3) و 1 (الإضافة 4) (المراجعة 1)، و 2/1، و 1 (الإضافة 5)</p>	3
<p>أخذ الفريق الاستشاري علمًا بالمعلومات الواردة في الوثيقة (RAG12-1/I/Add.3) بشأن النسق الجديد الذي أعده مكتب الاتصالات الراديوية بخصوص النشرة الإعلامية الدولية للتردودات – خدمات الأرض على القرص DVD ROM وأقر مزاياه. ودعا الفريق الاستشاري المدير إلى مواصلة تزويد الأعضاء بالمعلومات وطلب من هذا الأخير تقديم تعليقات عن النسق الجديد قبل الموعد النهائي المحدد وهو 12 ديسمبر 2012.</p>		
<p>لاحظ الفريق الاستشاري التطورات المتعلقة بقضايا استرداد تكاليف معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية ودور الاتحاد الدولي للاتصالات كسلطة إشرافية لدى نظام التسجيل الدولي لأصول الفضاء في المستقبل. موجب مشروع البروتوكول المتعلق بالفضاء على النحو الموضح في تقرير المدير إلى الفريق الاستشاري.</p>		
<p>أحاط الفريق الاستشاري علمًا بالنتائج الأولية لورشة العمل بشأن المنهجيات الحالية المتعلقة بمشاركة الكيانات بما في ذلك أعضاء القطاع والمتسببون في قضايا من قبيل هيكل الرسوم وفاتات العضوية، التي عقدت في 18 يونيو 2012 تحت رئاسة بروس غراسى، رئيس فريق العمل التابع للمجلس المعنى بالموارد المالية والبشرية (الوثيقة RAG12-1/INFO/2) ومجموعة الملاحظات التي يتطلب بعضها أن ينظر فيها المجلس وأن يتخذ مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 قراراً بشأنها، وتتعلق الملاحظات الأخرى ببعض المسائل التنظيمية التي يمكن تنفيذها عاجلاً بمساعدة الفريق الاستشاري. ودعا الفريق الاستشاري الأعضاء إلى المساهمة في ورش العمل المقبلة التي يمكن أن تعقد على أساس افتراضي أو فعلي بالاقتران مع اجتماعات الاتحاد الأخرى المقررة.</p>		

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• وخلص الفريق الاستشاري أيضاً إلى ما يلي:</li> <li>• يدعى رؤساء بجانب الدراسات إلى تقديم التوجيه المناسب لرؤساء فرق العمل والفرق الفرعية التابعة لها من أجل التنفيذ السليم للقواعد السارية المتعلقة بسير الاجتماعات وتنظيمها؛</li> <li>• يجب أن يحصل أعضاء القطاع على حقوقهم كاملة عند مشاركتهم في أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية؛</li> <li>• ينبغي تحديث قوائم الشركات بمساعدة المدير، مثلاً شطب الشركات التي لم تعد موجودة.</li> </ul>		
<p>نظر الفريق الاستشاري في تقرير الأداء لعام 2011 وأقر الإجراءات التي اتخذها مكتب الاتصالات الراديوية التي تبين الاختلافات بين الموارد الفعلية والموارد المخططة على النحو الموضح في الجزء IV من الوثيقة.</p> <p>ونظر الفريق في مشروع الخطة التشغيلية الرباعية المتعددة للفترة 2013-2016 وخلص إلى أنه ينبغي إضافة بند إلى الوثيقة يعطي تنفيذ خطوط العمل التي أقرتها القمة العالمية لمجتمع المعلومات. وخلص أيضاً إلى أن ينبغي عقد اجتماع فعلى للفريق (بدون ترجمة فورية) بالاقتران مع الدورة المقبلة للفريق الاستشاري في 2013 لمناقشة مشروع الخطة التشغيلية.</p>	<p>الخطة التشغيلية (الوثيقة 1/1 RAG12-1/1 (الفقرة 6)</p>	1.3
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أحيط علماً بأنشطة وأساليب عمل بجانب الدراسات المقدمة في الوثيقة (Add.2). وتحديداً قام الفريق الاستشاري بما يلي:</li> <li>• أعرب عن تأييده للعمل بدون استخدام الورق بتاتاً في الاجتماعات المقبلة للجان الدراسات وأفرقة العمل الفرعية.</li> <li>• لاحظ النقص في قاعات الاجتماع الكبيرة مما يتسبب في بعض الصعوبات في تحديد مواعيد الاجتماعات</li> <li>• وأشار إلى أنه يجري إعداد قائمة على الخط بالمشاركين مع قصر النفاذ إليها على مستعملي خدمة TIES.</li> <li>• يمكن النظر في إتاحة الصور، شريطة أن يكون للأفراد الخيار في عرض صورهم أم لا.</li> <li>• وأشار إلى أن الترجمة الفورية إلى إحدى اللغات الرسمية في اجتماعات بجانب الدراسات لن تناح إلا بناء على طلب الإدارات وذلك قبل الاجتماع بشهر واحد على الأقل.</li> <li>• وأشار إلى أن تجربة المشاركة عن بعد مستمرة في اجتماعات بجانب الدراسات/فرق العمل. وسيتاح البث على الويب لجميع الجلسات العامة المقبلة للجان الدراسات/فرق العمل. وستتاح المشاركة الفعلية عن بعد في اجتماعات المقبلة لأفرقة العمل، ويمكن توفيرها رهناً بترتيب مسبق مع المستشار المسؤول وتيسير الموارد اللازمة. وبعض المسائل الإجرائية/التشغيلية بحاجة إلى مزيد من النظر.</li> </ul>	<p>أنشطة بجانب الدراسات وأساليب عملها (الوثائق 1/1 RAG12-1/1 (الإضافة 2 و 7 و 13))</p>	4

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
<p>واقتُرَح أن العرض النصي يمكن أن يساعد في المشاركة في بعض المجتمعات بما في ذلك اجتماعات الفريق الاستشاري، ومن ثم يُشجع استعماله على الرغم من القلق الذي أُعرب عنه فيما يتعلق بتكاليف وإمكانية التطبيق العملي لهذه الخدمة في جميع المجتمعات المقبلة للجان الدراسات والأفرقة الفرعية أحدها في الاعتبار كثرة المجتمعات وعقد اجتماعات كثيرة بالتوازي.</p> <p>أشار رئيس لجنة الدراسات 1 إلى بعض الصعوبات التي تواجهها لجنة الدراسات 1 في الرد في الوقت المناسب على بيانات الاتصال الموجهة من لجان دراسات قطاع تقدير الاتصالات عندما تجتمع هذه اللجان بصورة أكثر توافراً بالمقارنة مع لجنة الدراسات 1 أو أفرقتها الفرعية وأشار إلى أن الحاجة قد تدعو إلى عقد اجتماعات إضافية لمعالجة هذه المسائل.</p> <p>وعموماً، اقتُرَح أن يقوم مكتب الاتصالات الراديوية باستعراض التسهيلات المتاحة في الموقع الإلكتروني للجان الدراسات التابعة لقطاع تقدير الاتصالات (والعكس بالعكس) وإدخال الوظائف التي يراها مفيدة.</p> <p>واقتُرَح أيضاً ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ينبغي أن تكون أي وثيقة من وثائق المعلومات وثيقة شاملة واحدة تحتوي على جميع المعلومات اللوجستية؛</li> <li>• ينبغي للمدير أن يتخذ الترتيبات اللازمة لتمكين المشاركون عن بعد في اجتماعاته من تقديم وثائقهم؛</li> <li>• ينبغي قصر المشاركة الفعلية عن بعد على الحالات التي لا تشمل عملية رسمية لتخاذل القرارات (مثلاً الاعتماد، الموافقة، التصويت)؛</li> <li>• ينبغي للمدير أن يفحص جدوى العرض النصي والتکاليف المرتبطة به، لأنه قد يعتبر وسيلة لتسهيل مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة؛ وينبغي أن يكون هناك تطبيق متسبق للقواعد في إدارة الاجتماعات.</li> </ul> <p>وأحاط الفريق الاستشاري علماً بالمقترح الوارد في الوثيقة RAG12-1/7 لرصد التقدم المحرز في تنفيذ قرارات قطاع الاتصالات الراديوية ودعا المدير إلى أن يقوم، بالتشاور مع رؤساء لجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية، بتجميع قائمة بلجان الدراسات التي تجري فعلاً دراسات بشأن هذه القرارات والمواعيد المتوقعة ونواتج قطاع الاتصالات الراديوية استجابة للقرارات وتقدم تقرير عن ذلك إلى الاجتماع المسبق للفريق الاستشاري.</p> <p>نظر الفريق الاستشاري في المقترن المقدم من رئيس لجنة الدراسات 1 لقطاع الاتصالات الراديوية الوارد في الوثيقة RAG12-1/13 بشأن ترتيب توصيات قطاع الاتصالات الراديوية بحسب نطاقات التردود الواردة في المادة 5 من لوائح الراديو من خلال تطوير قاعدة بيانات لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية.</p>		

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
<p>وحظي الاقتراح بالتأييد من حيث المبدأ وأعرب عن عدد من الاقتراحات فيما يتعلق بتطوير قاعدة البيانات. يُذكر منها على وجه التحديد:</p> <p>أ) ينبغي ألا يستند تصنيف توصيات قطاع الاتصالات الراديوية إلى نطاقات التردد فحسب بل يجب أن يستند أيضاً إلى الخدمة الراديوية والتطبيق إن وجد،</p> <p>ب) ينبغي ألا يستند تصنيف توصيات قطاع الاتصالات الراديوية إلى نطاقات التردد الواردة في المادة 5 من لوائح الرadio وإثناً أيضاً إلى نطاقات التردد المشتملة بالتوصية.</p> <p>وأشار الفريق الاستشاري إلى أن نطاق التردد الذي تطبق عليه التوصية لا يكون دائماً واضحاً من عنوان توصيات قطاع الاتصالات الراديوية ومحال تطبيقها.</p> <p>بغية مساعدة الأعضاء في تحديد توصيات قطاع الاتصالات الراديوية بحسب نطاقات التردد، يوصى بتطوير قاعدة بيانات تسمح بالبحث عن توصية في نطاق تردد معين ويفضل أن يكون ذلك مقترباً. معلومات حول الخدمة الراديوية والتطبيق المشمول بالتوصية.</p> <p>ودعا الفريق الاستشاري:</p> <p><sup>1</sup>‘المدير إلى أن يقوم بتطوير قاعدة بيانات ضمن حدود الميزانية الحالية، وأن يدرج فيها المعلومات المتعلقة بتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية الحالية التي تكون فيها نطاقات التردد مبينة فعلاً في العنوان وأو مجال التطبيق.</p> <p><sup>2</sup>‘لجنة الدراسات المسئولة إلى أن تدرس وتتوفر المعلومات ذات الصلة حول توصيات قطاع الاتصالات الراديوية التي لا تكون فيها نطاقات التردد/الخدمات الراديوية/التطبيقات مبينة في العنوان أو مجال التطبيق.</p> <p><sup>3</sup>‘لجان الدراسات إلى أن تحدد قدر الإمكان في كل توصية جديدة أو مراجعة نطاقات التردد التي تطبق عليها التوصية.</p> <p>ويدعى المدير ولجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية إلى إحاطة الفريق الاستشاري علماً في 2013 بالتقدم المحرز فيما يتعلق بهذه الأنشطة.</p>		

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
	الأنشطة التي يضطلع بها فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري	5
<p>أيد الفريق الاستشاري الاستنتاجات التي توصل إليها فريق العمل بالمراسلة ونصح المدير بتنفيذ الإجراءات الموصى بها ضمن الإطار الزمني المقترن على النحو الموضح في خارطة الطريق التي تشمل المرحلة 1 (تنفيذ قرارات المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012 حتى 31 ديسمبر 2012؛ والمرحلة 2 (إعادة صياغة بعض البرمجيات الحالية) حتى 31 ديسمبر 2015 والمراحلة 3 (إنشاء فريق معني بالمشروع لتنفيذ إطار عمل مشترك ونظام للأمن وقاعدة بيانات مرکزية للخدمة الفضائية) من 1 يناير 2016 إلى 31 ديسمبر 2018. وشجع الفريق الاستشاري الدول الأعضاء وأعضاء القطاع على إبداء تعليقاتكم بشأن المرحلة 3 ودعا مكتب الاتصالات الراديوية إلى تقديم تقرير بشأن التقدم المحرز إلى اجتماعات الفريق الاستشاري المقبلة.</p>	أنظمة المعلومات لمكتب الاتصالات الراديوية (الوثائق 1/5 RAG12-1/5 و 5 (الإضافة 1)، و 5 (الإضافة 2)	1.5
<p>خلص الفريق الاستشاري إلى أنه على الرغم من انخفاض مستوى المشاركة في فريق العمل بالمراسلة حتى الآن، ينبغي أن يتواصل عمل هذا الفريق وشجع الفريق الاستشاري الأعضاء على المساهمة. وخلص الفريق الاستشاري أيضاً إلى أن يعقد اجتماع فعلي للمشاركين في الفريق الاستشاري (بدون ترجمة فورية) بالاقتران مع الدورة المقبلة للفريق الاستشاري في 2013 لمناقشة المسائل المتصلة بالخطة الاستراتيجية لقطاع الاتصالات الراديوية. وينبغي أن تجري المناقشات بشأن الخطة الاستراتيجية وتلك المتعلقة بالخطة التشغيلية معاً.</p>	الخطة الاستراتيجية لقطاع الاتصالات الراديوية (الوثيقتان 1/9 RAG12-1/9 و 4)	2.5
<p>أحاط الفريق الاستشاري علمًا بالمقترحات الواردة في الوثيقة 1/11 RAG12-1/11 والأنشطة التي يضطلع بها أمانة الاتحاد لإعادة تصميم الموقع الإلكتروني للاتحاد وطلب من المدير اتخاذ اللازم من أجل إدخال تحسينات على صفحات الويب الخاصة بقطاع الاتصالات الراديوية وهيكل الموقع الإلكتروني لتبسيط النفاذ إلى المعلومات مثل الرسائل المعممة ووثائق الاجتماعات والخدمات بهدف توفير واجهة سهلة الاستعمال.</p>	معالجة الوثائق الإلكترونية (الوثائق 1/6 RAG12-1/6 و 8 و 11)	3.5
<p>أحاط الفريق الاستشاري علمًا بالمقترحات المتعلقة بإدخال تحسينات على وسائل العمل الإلكترونية التي ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار. وخلص الفريق الاستشاري إلى أنه يستصوب تحسين النفاذ إلى نصوص قطاع الاتصالات الراديوية بما يسمح بتصنيفيها والبحث عنها بحسب نطاق التردد أو نوع الخدمة مثلاً، وأن فريق العمل بالمراسلة المعنى بمعالجة الوثائق الإلكترونية يمكن أن يواصل النظر في وضع فوج قائم على كلمة بحث رئيسية لتسهيل هذا الأمر.</p>		

الاستنتاجات	الموضوع	بند جدول الأعمال
<p>أيد الفريق الاستشاري المقترنات الواردة في الوثيقة RAG12-1/8 المتعلقة بتعيم المعلومات من جانب مكتب الاتصالات الراديوية على النحو التالي: 1) الطلب من جميع فئات المتلقيين للوثائق في شكل ورقي تقديم طلب مقابل إلى مكتب الاتصالات الراديوية يشيرون فيه إلى ما إذا كانوا يرغبون في إحاطتهم علمًا بنشر الرسائل المعممة والتوصيات والمسائل والوثائق التي تهمهم في الموقع الإلكتروني لقطاع الاتصالات الراديوية؛ 2) الاقتصر على إرسال الوثائق في شكل ورقي على أساس استمرارة الطلب المتلقاة؛ و3) ضمان إمكانية النهاز إلى جميع الوثائق في الموقع الإلكتروني، بما في ذلك مشاريع النصوص المقدمة للاعتماد أو الموافقة. وأشار الفريق الاستشاري أيضاً إلى أن المدير ينبغي أن ينظر في تطبيق هذه التدابير في ضوء أحكام الملحق 2 من المقرر 5 (غواداداخارا، 2010).</p>		
<p>أنشئت أفرقة العمل بالمراسلة التالية وفقاً لتكليف جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2012:            ’1’ فريق العمل بالمراسلة (CG RecFormat) يعني بوضع مبادئ توجيهية بشأن نسق (أنساق) توصيات قطاع الاتصالات الراديوية (انظر الملحق 1).            ’2’ فريق العمل بالمراسلة (CG Res1Structure) يعني بإعداد مشروع مراجعة القرار 1-6 ITU-R. بما في ذلك هيكله (انظر الملحق 2).            ’3’ فريق العمل بالمراسلة (CG Res6Revision) يعني بإعداد مشروع مراجعة القرار 6 ITU-R مع مراعاة أي تعديلات على القرار 18 ITU-T (انظر الملحق 3). ودعا الفريق الاستشاري المدير إلى إحاطة الاجتماع المسبق للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات علمًا بهذه الاستنتاجات وتشجيع مشاركة أعضاء قطاع تقييس الاتصالات تبعاً لذلك. وفيما يتعلق بنسق توصيات قطاع الاتصالات الراديوية، وأشار الفريق الاستشاري إلى ضرورة نظر فريق العمل بالمراسلة الجديد في الآراء المختلفة حيث تتم مقارنة أهداف معالجة المرونة والمواءمة في النص مع أسباب ومسوغات اعتماد نسق معين.</p>	إنشاء أفرقة جديدة (الوثائق RAG12-1/1 و 3 و 12)	4.5
<p>طلب الفريق الاستشاري من المدير النظر في نشر النتائج الرئيسية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012 في رسالة معممة لفائدة الأعضاء الذين لم يتمكنوا من حضور المؤتمر تمشياً مع الممارسات السابقة.</p>	نتائج جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2012 والمؤتمرات العالميين للاتصالات الراديوية لعام 2012 (الوثيقة RAG12-1/1 (الفقرة 3))	6

بند جدول الأعمال	الموضوع	الاستنتاجات
7	المطابقة وقابلية التشغيل البيئي (الوثائق RAG12-1/1 (الإضافة 1) و 10 و 2)	<p>نظر الفريق الاستشاري في المساهمات المتصلة بتقييم المطابقة واختبار إمكانية التشغيلي البيئي. وأشار إلى أن توصيات قطاع الاتصالات الراديوية ليست جميعها معايير تستعمل عادة لتقدير المطابقة أو اختبار إمكانية التشغيل البيئي. ومع ذلك هناك بعض توصيات قطاع الاتصالات الراديوية التي يمكن أن يطبق عليها هذا التقييم أو الاختبار. ولذلك، اقترح أن تقوم لجان الدراسات باستعراض هذه التوصيات مع مراعاة نتائج مناقشات المجلس بشأن هذا الموضوع وتقديم تقرير إلى الفريق الاستشاري في 2013.</p> <p>وعلاوة على ذلك، طلب الفريق الاستشاري من المدير متابعة تقديم الأنشطة في المجلس وقطاع تنمية الاتصالات وقطاع تقييس الاتصالات.</p> <p>ويمكن الاطلاع على البيانات المقدمة من بعض الإدارات بشأن هذا البند في العنوان التالي:<sup>1</sup> <a href="http://www.itu.int/md/R12-RAG-SP/en">http://www.itu.int/md/R12-RAG-SP/en</a>.</p>
8	الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 (الوثيقة RAG12-1/1 (الفقرة 5))	<p>أخذ الفريق الاستشاري علمًا بالأنشطة الجارية في قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بالتحضير للمؤتمر العالمي المقبل للاتصالات الراديوية ونظر في تخفيض مدهه. وأشار الفريق الاستشاري إلى أنه على الرغم من أن مدة انعقاد المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية من المسائل التي تدرج في نطاق اختصاص المجلس، فإنه يرى مع ذلك أن أي تخفيض في المدة لن يؤدي بالضرورة إلى وفورات في التكاليف بالنسبة إلى الاتحاد وسيفترض حجم عمل أكبر وساعات عمل أطول على المندوبيين.</p>
10	تقديم المعلومات والمساعدة إلى الأعضاء (الوثيقة RAG12-1/1 (الفقرة 7))	<p>لاحظ الفريق الاستشاري الأنشطة التي يضطلع بها المدير فيما يتعلق بتقديم المعلومات والمساعدة إلى الإدارات وأقرها وأشار الفريق الاستشاري على المدير بمواصلة عقد حلقات دراسية إقليمية للاتصالات الراديوية عقب الحلقة الدراسية العالمية للاتصالات الراديوية المزمع عقدها في ديسمبر 2012، نظراً لأهمية تدريب ممثلي جدد من الإدارات على تطبيق لوائح الرadioأخذًا بعين الاعتبار التحديات الناجمة عن قرارات المؤتمر WRC-12.</p>
11	مواعيد الاجتماعات المقبلة	<p>أحاط الفريق الاستشاري علمًا باقتراح عقد دورته العشرين في الفترة 24-22 مايو 2013 مع يوم إضافي (بدون ترجمة فورية) في 21 مايو 2013 للنظر في المسائل المتصلة بالخطتين الاستراتيجية والتتشغيلية لقطاع الاتصالات الراديوية.</p>

<sup>1</sup> ملاحظة من الرئيس: الهدف من الرابط URL توفير ملف للأعضاء لتقديم بيانات بشأن آرائهم المتعلقة بالموضوع بعد اجتماع الفريق الاستشاري في 2012.

## الملحق 1

### احتصاصات فريق العمل بالمراسلة المعنى بنسق (أنساق) توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

فيما يلي احتصاصات فريق العمل بالمراسلة:

- دراسة الأنفاق<sup>2</sup> التي تستخدمها العديد من جان الدراسات في إعداد توصيات قطاع الاتصالات الراديوية؛
- تحديد مواطن الخلل والنقص الكامنة في هذه الأنفاق عندما تستخدم في حالات معقدة؛
- الاتصال بفريق العمل بالمراسلة الذي قد يشكله الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لاستعراض إعادة هيكلة القرار 1-6 ITU-R على النحو المذكور في الوثيقة PLEN/110.

وسيرفع فريق العمل بالمراسلة تقريراً عن نتائج أعماله إلى الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية. وسيتولى الفريق الاستشاري رفع تقرير بالنتائج النهائية إلى جمعية الاتصالات الراديوية عن طريق المدير.  
ورئيس فريق العمل بالمراسلة هو السيد ألبرت نالبانديان (أرمينيا).

---

<sup>2</sup> الأنفاق التي يستخدمها بصورة شائعة العديد من جان الدراسات كما وردت في النشرة الإدارية CA/13 بتاريخ 23 فبراير 1995.

## الملحق 2

### احتصاصات فريق العمل بالراسلة المعنى بمراجعة هيكل القرار 1-6 ITU-R

- فيما يلي احتصاصات فريق العمل بالراسلة:
  - يقوم الفريق وفقاً للفقرة 7.1 من القرار 1-6 ITU-R 52 والقرار 1-6 ITU-R 1-6 لكي ينظر فيه الفريق الاستشاري ويقدمه بعد ذلك إلى جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015، آخذًا بعين الاعتبار الهيكل المبين في المرفق 2 بالوثيقة RA12/PLEN/16.
  - النظر في استعمال الصيغ الملزمة "يجب" و"ينبغي" وإدراج مخطط انسياطي يصف عملية الاعتماد والموافقة على توصيات قطاع الاتصالات الراديوية (انظر الوثيقة [RA12/PLEN/31](#)).
- ورئيس فريق العمل بالراسلة هو السيد روين هاينس (الولايات المتحدة).

### الملحق 3

## احتصاصات فريق العمل بالراسلة المعنى بمراجعة القرار ITU-R 6-1

فيما يلي احتصاصات فريق العمل بالراسلة:

- يقوم وفقاً للفقرة 7.1 من القرار 1 ITU-R 52 والقرار 1 ITU-R 1-6، بإعداد مشروع مراجعة القرار ITU-R 1 لكي ينظر فيه الفريق الاستشاري ويقدمه بعد ذلك إلى جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015، آخذًا بعين الاعتبار الإجراءات التي اتخذها الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لتعديل القرار ITU-T 18.

ورئيـس فـريق العمل بالراسـلة هو السـيد باولـو زـاكاريـان (إـيطـالـيا).

---